

**Bogn Engiadina Scuol (BES) SA  
Rapport annual 2022  
Jahresbericht 2022**



# Cuntgnü / impressum

## Inhaltsverzeichnis / Impressum

### **Cuntgnü / Inhaltsverzeichnis**

Organs da l'intrapraisa	3
Organe der Unternehmung	3
Rapport annual	4 – 9
Jahresbericht	4 – 9
Quint da gestiun	10
Erfolgsrechnung	10
Bilantsch	11
Bilanz	11
Annex dal quint annual	12 – 13
Anhang zur Jahresrechnung	12 – 13
Rapport dal post da revisiun	14 – 15
Bericht der Revisionsstelle	14 – 15

### **Impressum**

#### **Editur / Herausgeber**

Bogn Engiadina Scuol (BES) SA

#### **Layout**

Bogn Engiadina Scuol (BES) SA

#### **Traducziun / Übersetzung**

Marianna Sempert

#### **Fotos**

© Bogn Engiadina Scuol (BES) SA

# Organs da l'intrapraisa

## Organe der Unternehmung

### **Cussagl administrativ / Verwaltungsrat**

pels 31 december 2022 / per 31. Dezember 2022

Adrian Barbüda	president Präsident
lic.rer.pol Philipp Gunzinger	vicepresident Vizepräsident

Christian Fanzun  
Armon Kirchen  
Dr. Joachim Koppenberg  
Andrea Matossi  
Aita Zanetti

### **Sortida d'urant l'on da gestiun / Austritt im Berichtsjahr**

Christian Fanzun	(per 31.12.2022)
Andrea Matossi	(per 31.12.2022)
Aita Zanetti	(per 31.12.2022)

### **Direcziun / Direktion**

Claudio Duschletta

### **Cader pels 31 december 2022 / Kader per 31. Dezember 2022**

Isabel Coehlo	vendita Empfang
Othmar Fries	center da wellness Wellnesszentrum
Mario Duschèn	implant da sport Trü / bogh cuernà Quadras Sportanlage Trü / Hallenbad Quadras
Markus Grill	informatica IT
Andri König	cuntrada da boghs e sauna Bäder- und Saunalandschaft
Aldo Platz	finanzas Finanzen
Fabio Schlegel	mantegnimaint Unterhalt
Telma da Silva	bogh roman-irlandais Römisch-Irisches Bad
vakant	tecnica Technik
Fabian Trottmann	logistica Logistik

# Rapport annual



Adrian Barbüda  
Verwaltungsratspräsident

Dürant il 11avel on da gestiun da la Bogn Engiadina Scuol (BES) SA cul acziunariat schlargià s'ha normalisà dar- cheu l'andamaint da l'affar, davo duos ons difficils causa Corona.

Las consequenzas da la pandemia han però gnü ün effet amo fin la mità da favrer dal 2022. Fin là s'haja pudü frequentar il Bogn Engiadina be cun observar la regla 2G+. Quai ha influ- enzà il schmertsch amo üna jada da maniera negativa d'ürant las prümas ses eivnas da l'on.

Il schmertsch cumplessiv dal 2022 importa CHF 3'453'089.44. In con- gual cul on avant es quai bainschi ün augmait da 37,51%. La serrada pervi da Corona d'ürant l'on 2021 nu permetta però ün conqual effectiv. Sco on da referenza staina tour dimena il 2019 chi'd es passà sainz'ingünas restricziuns. Il schmertsch rectificà dal 2022 es – in basa a quist conqual – per CHF 322'592.23 o ca. 9% plü bass.

## La gronda revisiun 2022

La revisiun da mantegnimaint plani- sada es gnüda suspaisa da la prü-

mavaira 2021 a la prümavaira 2022. La lavurs han düra in tuot 10 eivnas. Davo tschinch eivnas, punctual- maing pella fin d'eivna d'Ascensiun dals 26 mai 2022, vaina pudü dovrar l'implant roman-irlandais sco cuntra- da da bogns, insembel cul batschigl exterior e la cuntrada da las saunas. Uschè vaina pudü spordscher üna gestiun parziala dal Bogn Engiadi- na. La cliantella ha stimà fich quista sporta parziala. In sonda als 25 gün 2022 vaina pudü tour in funcziun lura dar- cheu l'implant inter, davo üna renovaziun cumpletta da tuot la cuntrada dals bogns. Quella glüschi- va cun nouva splendor, grazcha als novs fuonds cun ün meglder effet antisglischant, grazcha a las novs attracziuns chi augmaitan il comfort per noss giasts e grazcha a las nou- vas culurs illa grotta d'aua freida e choda chi dan ün aspet plü modern. Las reacziuns dals giasts sun quasi tuottas positivas. Quai ans fa grond plaschair.

Natüralmaing vaina fat eir lavurs da mantegnimaint aint illa cuntrada da las saunas, aint il bogn roman-irland- ais ed impustüt eir pro la tecnica. Plünavant vaina cumanzà a sanar la cuntrada dals tets. Sco prüm'etappa es gnü rimplazzà il tet dal local da cultura. Cun quistas lavurs cuntinu- aina d'ürant ils prossems ons. No vain

eir stuvü rimplazzar l'ascensur da persunas aint il tract vers vest (Prat- cha Bogn Engiadina) chi vain dovrà fich bler. Las lavurs da revisiun han cuostü in tuot 1,4 milliuns francs. No tillas vain pudü finir a temp, e'ls cu- osts d'eiran per ca. 200'000 francs plü bass co previs tenor il preventiv.

La prosma fasa da revisiun es pla- nisada pel 2026. Ella cumpiglia il batschigl cun aua da sal e parts da la cuntrada da las saunas. Che cha no pudain realisar da quel temp depen- da eir dal svilup dal proget d'infras- tructura dal cumün da Scuol.

## Cuntrada dals bogns e da las saunas e bogn roman-irlandais

Las frequenzas da la cuntrada dals bogns e da las saunas (164'720) muossan ün purtret plü allegraivel co quellas dals duos ons passats. Quista cifra correspuonda ad ün minus da 5,2% in confrunt cul on da conqual 2019, il motiv es impustüt la regla 2G+ chi valaiva d'ürant las prümas ses eivnas dal 2022. Quista restricziuns ans ha cuostü be d'ürant il schner var 33% da las frequenzas cha no vain per regla in schner! Davo cha las restricziuns d'eiran abolidas sun creschüdas las frequenzas subit. Il svilup d'eira positiv, schabain cha l'interess nu d'eira da congualar cun quel da las duos stagiuns da stà





davo Corona, 2020 e 2021. Il svilup d'urant l'utuon e'l cumanzamaint da l'inviern invezza d'eira fich allegrivel, tant cha no vain pudü registrar ün augmait dal schmertsch da 2,8% resp. 93'000 francs in congual cul büdschet.

Il bogn roman-irlandais ha pati – sco spettà – da la serrada causa la revisiun. L'interess d'urant la stà nun es stat fich grond, displaschavelmaing. Pür d'utuon s'ha'l remiss darcheu, e no vain raggiunt il nivel üsità, schabain modest.

### Center da wellness

Aint il sector da wellness badaina cha'l marchà da lavur es süt sech per quai chi riguarda ils massörs medicinal. Per furtüna nun es crodà oura ingün, inschinà vessna stuvü redüer massivmaing la sporta. Displaschavelmaing nun es in vista ingün megl dramaint, la piazza averta es amo adüna vacanta.

### Marketing

Las masüras intensivadas da marketing muossan l'effet sperà: Il Bogn Engiadina vain vieplü visibel

illa regiun. Üna preschentscha plü gronda illa regiun – là ingio cha'ls giasts e'ls indigens sun – porta a la fin dals quints frequenzas plü otas aint il BES. Il partenadi culla Somedia (viavant Södostschweiz-Medien-gruppe) as verifichescha: no eschan preschaints sün differents chanals (medias stampadas, internet e radio). No vain investi daplüs mezs finanziais per accziuns sistematicas. Sper üna preschentscha plü gronda aint illas medias socialas d'eira important per no dad esser preschaints eir aint in tuot las publicaziuns stampadas da l'organisaziun turistica. Quellas han üna distribuziun vasta e grond'acceptanza pro'ls giasts illa regiun. Natür-almaing sun gnüdas fattas eir novas fotografias davo la revisiun. No tillas dovrain pels differents chanals da comunicaziun.

Adattà vaina la planisaziun da las sairadas SILENZI (avertüra fin mezzanot). No tilla vain coordinada cullas vacanzas da noss giasts, cul resultat cha las frequenzas d'eiran bainquant plü otas. Ün grond success d'eira l'event INSOLIT illas saunas cha no vain organisà darcheu davo üna posa

da duos ons. Quist arrandschamaint ha plaschü fich bain a noss fans da sauna.

L'augmait da las tariffas pels 1. december 2022 ha chaschunà per furtüna be fich pacas reacziuns negativadas. No vain dozà in general tuot las tariffas per 20%, unicamaing ils abunamaints per indigens e proprietaris d'abitaziuns secundaras vaina dozà be per 10%. Ils augmait d'eiran necessaris causa cha la sporta ha üna valur plü ota davo la revisiun ed impustüt causa ils cuosts d'energia (öli da s chodar e forza electrica) chi sun creschüts per part massivmaing. L'avegnir muossarà scha l'entrada pel Bogn Engiadina sarà ün di üna part da la carta da giasts e scha predschs dinamics saran l'instrumaint adequat.

Ün ulteriur tema chi tanghescha il Bogn Engiadina fermamaing es il proget Avegnir Infra Scuol. In collavuraziun culla populaziun sun gnüts elavurats differents models chi prevezzan ün'extensiuon dal Bogn Engiadina. I s'ha examinà differents models, da la sanaziun dals implants existents fin ad ün nouv bogn per



famiglias cun uffants (üna grupp in mera importanta). Eir ün bistro chi cumbinescha il BES existent cun ün nouv bogn da famiglia es ün'opziun. Ils prossems sclerimaints davart il proget muossaran scha'l bogn roman-irlandais stopcha svanir a favur d'üna restructuraziun dal BES.

### **Servezzans**

La collavuraziun pro'ls servezzans interns suot il tet dal Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB) as cumprova fich bain. Quai vuol dir: tschertas partiziuns (tecnica e mantegniment, finanzas, persunal, IT e lavandaria) praistan lavurs importantas pel Bogn Engiadina.

### **Finanzas**

Il rechav da gestiun importa CHF 3'453'089.44, quai sun 37,51% daplü co l'on avant. Las amortisaziuns sun resguardadas cun 5'926'270 francs. Il motiv per quist'otezza excepziunala es cha la radunanza cumünala dals 27 gün 2022 ha decis ün impraist da 4,5 milliuns francs. Quista posiziun figüra aint il quint economic sco rechav extraordinari. Cun quist pass vaina pudü far eir üna

rectificaziun da la valur da l'immo-  
biglia aint il bilantsch.

Il cumün ha surtut plünavant eir il credit in connex cun Covid da 360'000 francs a charg dal milliun cha'l cumün ha concess sco sustegn in connex cun Corona. Il credit vain amortisà uossa da la BES SA. Var 450'000 francs our dal quint d'investiziuns (revisiun 2022) vaina pudü inchargiar directamaing al quint da gestiun, quai grazcha a las entradas leivmaing plü otas e las masüras da spargn rigurusas pro las expensas. Quist proceder es reglà cul post da revisiun e motivescha il grond surpassamaint dal büdschet pro'l conto «URE Maschinen/Apparate/Mobiliar».

Il cumün da Scuol paja, in basa a la cunvegna da prestaziun cul BES, üna contribuziun da CHF 2'551'956.78. Cun quai es equilibrà il quint annual 2022.

### **Ingrazchamaint**

Noss ingrazchamaint cordial pertocca darcheu al cumün da Scuol e sia populaziun. Grazcha al grond

sustegn po tgnair sia posiziun e's sviluppar inavant il Bogn Engiadina – sco ün dals motors principals illa diversità da las sportas turisticas – eir suot cundiziuns plü difficilas. Ün grond ingrazchamaint meritan eir las collavuraturas e'ls collavurats da la gestiun. Lur möd amiaivel e motivà es üna contribuziun importanta pel bainesser da noss giasts. A noss giasts (regulars) ed indigens ingrazchaina per lur fidelità. No ingrazchain eir a la commembra ed als commembers dal cussagl administrativ pella gestiun premurusa da l'intrapraisa e la buna collavuraziun.

Charas acziunarias e chars acziunaris, no sperain cha quist rapport annual Tillas/Tils detta las infuormaziuns necessarias davart Lur intrapraisa. No'ns allegrain da pudair bivgnantar ün grond nomer dad Ellas/Els a la radunanza generala.

Adrian Barbüda, president  
dal cussagl administrativ

Claudio Duschletta, directer

# Jahresbericht



Claudio Duschletta  
Direktor

Im elften Geschäftsjahr der Bogn Engiadina Scuol (BES) SA mit erweitertem Aktionariat hat sich der Geschäftsverlauf nach zwei coronabedingt schwierigen Jahren wieder

normalisiert, auch wenn die Nachwehen der Corona-Pandemie bis Mitte Februar 2022 Wirkung gezeigt haben. Bis dahin konnte das Bogn Engiadina nämlich nur unter Einhaltung der 2G+-Regel besucht werden, was sich in den ersten sechs Wochen des Jahres doch noch einmal negativ auf den Umsatz ausgewirkt hat.

Der erzielte Gesamtumsatz im Jahr 2022 betrug CHF 3'453'089.44, was gegenüber dem Vorjahr zwar eine Steigerung von 37,51% bedeutet, jedoch aufgrund der coronabedingten Schliessung im Jahre 2021 keine effektive Vergleichsbasis darstellt. Als Vergleichsjahr ist demzufolge das Jahr 2019 beizuziehen, welches ohne irgendwelche Einschränkungen verlief. In diesem Vergleich ist der bereinigte Umsatz 2022 um CHF

322'592.23 oder ca. 9% tiefer ausgefallen

## Die grosse Revision 2022

Die geplante Instandhaltungsrevision wurde vom Frühling 2021 auf den Frühling 2022 verschoben. Die Gesamtdauer der Revisionsarbeiten betrug 10 Wochen. Die Römisch-Irisch-Anlage konnte nach fünf Wochen rechtzeitig zum Auffahrtswochenende vom 26. Mai 2022 als Bäderlandschaft zusammen mit dem Aussenbecken und der Saunalandschaft für einen Teilbetrieb des Bogn Engiadina eingesetzt werden. Dieses Teilangebot wurde von der Kundschaft sehr geschätzt. Am Samstag, dem 25. Juni 2022, konnte dann die komplette Anlage wieder in Betrieb genommen werden, dies nachdem die gesamte Bäderlandschaft rundum erneuert worden ist. Dank den neuen Bodenbelägen, die eine erhöhte Rutschsicherheit bieten, den neuen Attraktionen, welche eine Komfortsteigerung für unsere Gäste bedeutet und der neuen Farbgebung der Kalt- und Warmwassergrotte, mit welcher wir das Erscheinungsbild modernisiert haben, erstrahlte die Bäderlandschaft in neuem Glanz. Die Rückmeldungen der Gäste sind

praktisch durchwegs positiv, was uns sehr freut.

Selbstverständlich wurden auch Unterhaltsarbeiten in der Saunalandschaft, im Römisch-Irisch-Bad und insbesondere auch in der Technik durchgeführt. Zudem wurde mit der Sanierung der Dächer-Landschaft begonnen, in einer ersten Etappe wurde das Dach des Kulturraums ersetzt. Diese Arbeiten werden in den nächsten Jahren fortgesetzt. Ebenfalls musste der Personenlift im Westflügel (Praxis Bogn Engiadina) aufgrund der Beanspruchung ersetzt werden. Die Gesamtkosten für die Revisionsarbeiten beliefen sich auf ca. 1,4 Millionen Franken, wobei diese mit rund 200'000 Franken unter dem Kostenvoranschlag termingerecht abgeschlossen werden konnten.

Die nächste Revisionsphase ist für das Jahr 2026 geplant. Dannzumal stehen das Solebecken und Teile der Saunalandschaft auf dem Programm. Was dannzumal realisiert werden kann, ist auch abhängig von der Entwicklung des Infrastruktur-Projektes der Gemeinde Scuol.





### **Bäder- und Saunalandschaft und Römisch-Irisches Bad**

Die Frequenzen der Bäder- und Saunalandschaft von 164'720 zeigen ein erfreulicheres Bild als noch in den vergangenen zwei Jahren. Diese Zahl entspricht gegenüber dem Vergleichsjahr 2019 einem Minus von 5,2%, was insbesondere mit der 2G+-Regel während den ersten sechs Wochen des Jahres 2022 zu begründen ist. Alleine im Monat Januar hat uns diese Einschränkung rund 33% der üblichen Januar-Frequenzen gekostet!

Nach der Aufhebung der Restriktion haben die Frequenzen sofort angezogen und sich positiv entwickelt, auch wenn die Nachfrage im Sommer nicht mit den Nach-Corona-Sommersaisons 2020 und 2021 zu vergleichen war. Dafür war dann die Entwicklung im Herbst und Frühwinter sehr erfreulich, so dass insgesamt ein Umsatzplus von 2,8% oder 93'000 Franken gegenüber dem Budget verbucht werden durfte.

Das Römisch-Irisch Bad hat erwartungsgemäss unter der revisionsbedingten Schliessung gelitten. Leider war dann die Nachfrage im Sommer nicht sehr gross, erst im Herbst konnte sich diese wieder auf das

gewohnte, wenn auch bescheidene Niveau erholen.

### **Wellnesszentrum**

Im Wellnessbereich macht sich der ausgetrocknete Arbeitsmarkt bezüglich Medizinischen Masseuren stark bemerkbar. Glücklicherweise ist niemand ausgefallen, ansonsten wir das Angebot massiv hätten einschränken müssen. Besserung ist leider nicht in Sicht, die offene Stelle ist nach wie vor unbesetzt.

### **Marketing**

Die intensiven Marketingmassnahmen zeigen die erhoffte Wirkung, indem die Sichtbarkeit des Bogn Engiadina in der Region laufend erhöht werden kann. Mehr Präsenz in der Region, wo sich Gäste und Einheimische bewegen, führt schlussendlich zu höheren Frequenzen im BES. Die Partnerschaft mit der Somedia (ehemals Südostschweiz-Mediengruppe) bewährt sich, können wir doch damit verschiedene Kanäle bespielen (Print, Online, Radio). Es wurden mehr Mittel für gezielte Aktionen eingesetzt. Neben einer verstärkten Präsenz in den Sozialen Medien wurde auch darauf Wert gelegt, auf allen Imprimaten der Tourismusorganisation präsent zu sein. Diese erreichen eine hohe Distribution und

grosse Akzeptanz bei den Gästen, die sich in der Region aufhalten. Selbstverständlich wurden nach der Revision der Bäderlandschaft auch neue Fotos gemacht, um diese auf den verschiedenen Kommunikationskanälen einsetzen zu können.

Angepasst wurde die Planung der SILENZI-Abende (offen bis 24.00 Uhr). Diese wurde auf die Ferienzeiten unserer Gäste abgestimmt, was zu deutlich höheren Frequenzen geführt hat. Ein grosser Erfolg war der nach zweijähriger Pause wieder organisierte INSOLIT-Saunaevent. Dieser Anlass ist bei unseren Sauna-Fans sehr gut angekommen.

Die Tarifierhöhung per 1. Dezember 2022 hat glücklicherweise nur zu sehr wenigen negativen Reaktionen geführt. Generell wurden alle Tarife um 20% erhöht, einzig die Abonnemente für Einheimische und Zweitwohnungsbesitzende wurden nur um 10% erhöht. Notwendig wurde die Tarifierhöhung aufgrund der Angebotsaufwertungen nach der Revision und vor allem aufgrund der teilweise massiv gestiegenen Energiekosten (Heizöl und Strom). Ob der Eintritt ins Bogn Engiadina eines Tages Bestandteil der Gästekarte sein wird und ob dynamische Preise das

richtige Instrument sein werden, wird die Zukunft zeigen.

Ein weiteres Thema, welches das Bogn Engiadina stark tangiert, ist das Projekt Avegnir Infra Scuol. Unter Einbezug der breiten Bevölkerung wurden verschiedene Modelle erarbeitet, welche eine Erweiterung des Bogn Engiadina vorsehen. Von der einfachen Sanierung der bestehenden Anlagen bis hin zu einem neuen Bad für die bedeutende Zielgruppe Familien mit Kindern wurden verschiedene Modelle geprüft. Ein Bistro-Angebot, welches das heutige BES mit einem neuen Familienbad kombiniert, wurde ebenfalls angedacht. Ob das Römisch-Irisch-Bad dereinst einer Neugestaltung des BES weichen muss, werden die nächsten Projektabklärungen zeigen.

### **Dienste**

Die Zusammenarbeit unter dem Dach des Gesundheitszentrums Unterengadin (CSEB) im Bereich der internen Dienstleistungen bewährt sich sehr gut. So erbringen die Bereiche Technik und Unterhalt, Finanzen, Personaldienst, IT und Lingerie wertvolle Dienstleistungen für das Bogn Engiadina

### **Finanzen**

Der Betriebsertrag liegt im Geschäftsjahr 2022 mit CHF 3'453'089.44 um 37,51% höher als

im Vorjahr. Die Abschreibungen sind mit 5'926'270 Franken berücksichtigt. Diese sind deshalb so aussergewöhnlich hoch, weil die Gemeindeversammlung vom 27. Juni 2022 ein Darlehen von 4,5 Millionen Franken beschlossen hat. Diese Position ist in der Erfolgsrechnung als ausserordentlicher Ertrag verbucht. Mit diesem Schritt konnte auch eine Wertberichtigung der Liegenschaft in der Bilanz vorgenommen werden.

Weiter hat die Gemeinde auch den Covid-Kredit in der Höhe von 360'000 Franken zu Lasten der von der Gemeinde gesprochenen Corona-Unterstützungsmillion übernommen. Der Kredit wird nun von der BES SA amortisiert. Dank den leicht höheren Einnahmen und den rigorosen Sparmassnahmen bei den Ausgaben, konnten rund 450'000 Franken aus der Investitionsrechnung (Revision 2022) direkt der Erfolgsrechnung belastet werden. Dieses Vorgehen ist mit der Revisionsstelle abgesprochen und erklärt die hohe Budgetüberschreitung im Konto URE Maschinen/Apparate/Mobiliar.

Aufgrund der Leistungsvereinbarung mit dem BES entrichtet die Gemeinde Scuol einen Beitrag von CHF 2'551'956.78. Damit kann die Jahresrechnung 2022 ausgeglichen abschliessen.

### **Dank**

Unser herzlicher Dank gebührt wiederum der Gemeinde Scuol und ihrer Bevölkerung. Dank der grossen Unterstützung kann sich das Bogn Engiadina, als einer der wichtigsten Motoren der touristischen Angebotsvielfalt, auch unter erschwerten Bedingungen behaupten und weiterentwickeln. Ein grosser Dank gebührt auch den Mitarbeitenden des Betriebs, die durch ihre freundliche und motivierte Art viel zum Wohlbefinden unserer Gäste beitragen. Unseren (Stamm-)Gästen und Einheimischen danken wir für ihre Treue. Auch den Mitgliedern des Verwaltungsrates danken wir für ihre umsichtige Unternehmensführung und die gute Zusammenarbeit.

Liebe Aktionärinnen und Aktionäre, wir hoffen, dass wir Ihnen mit dem vorliegenden Jahresbericht genügend Informationen zu Ihrem Unternehmen vermitteln können, und wir freuen uns, Sie möglichst zahlreich an der Generalversammlung begrüßen zu dürfen.

Adrian Barbüda, Verwaltungsratspräsident

Claudio Duschletta, Direktor



# Quint da gestiun

## Erfolgsrechnung

	Rechnung 2022 in CHF	Rechnung 2021 in CHF	%
Handelsertrag	135'572.23	79'088.18	71
Dienstleistungsertrag	3'253'097.12	2'267'172.92	43
Übriger Ertrag	116'975.11	204'501.35	-43
Ertragsminderungen	52'555.02	39'580.84	32
<b>Betriebsertrag</b>	<b>3'453'089.44</b>	<b>2'511'181.61</b>	<b>37</b>
Material- und Handelswarenaufwand	256'508.79	182'264.90	41
Direkter Energieaufwand	563'599.20	405'256.55	39
<b>Bruttoergebnis I + II</b>	<b>2'632'981.45</b>	<b>1'923'660.16</b>	<b>37</b>
Personalaufwand Dienstleistungen	1'832'746.60	1'422'933.00	29
Sozialversicherungsaufwand	287'574.80	319'866.10	-10
Übriger Personalaufwand	21'249.50	34'269.90	-38
<b>Bruttoergebnis III</b>	<b>491'410.55</b>	<b>146'591.16</b>	<b>&gt;100</b>
Raumaufwand	272'012.55	325'982.65	-16
Unterhalt / Reparaturen / Ersatz	639'857.80	213'620.60	>100
Fahrzeugaufwand	7'332.35	7'478.00	-2
Sachversicherungen / Abgaben / Gebühren	52'990.75	39'905.57	33
Energie- und Entsorgungsaufwand	21'361.25	17'405.30	23
Verwaltungsaufwand	83'134.20	68'384.60	21
Informatikaufwand	89'308.60	163'147.38	-45
Werbeaufwand	195'074.25	155'749.95	25
Übriger Betriebsaufwand	725'890.20	726'119.60	0
<b>Betriebsergebnis I</b>	<b>-1'595'551.40</b>	<b>-1'571'202.49</b>	<b>1</b>
Abschreibungen	5'926'270.00	1'139'310.00	>100
<b>Betriebsergebnis II</b>	<b>-7'521'821.40</b>	<b>-2'710'512.49</b>	<b>&gt;100</b>
Finanzaufwand	108'224.13	177'922.27	-39
<b>Betriebsergebnis III</b>	<b>-7'630'045.53</b>	<b>-2'888'434.76</b>	<b>&gt;100</b>
Erfolg betriebliche Liegenschaft	280'637.05	264'068.83	6
<b>Betriebsergebnis IV</b>	<b>-7'349'408.48</b>	<b>-2'624'365.93</b>	<b>&gt;100</b>
Ausserordentlicher Erfolg	4'861'000.00	0.00	
<b>Ausserordentlicher Erfolg</b>	<b>4'861'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>&gt;100</b>
Leistungsbeitrag Gemeinde	2'551'956.78	1'978'405.45	29
Härtefall-Erschädigung Kanton Graubünden	69'578.00	757'703.00	-91
<b>Erfolg vor Steuern</b>	<b>133'126.30</b>	<b>111'742.52</b>	<b>19</b>
Direkte Steuern	133'126.30	111'742.52	
<b>Unternehmenserfolg</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	

# Bilantsch

## Bilanz

	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
	in CHF	in CHF
<b>Aktiven</b>		
<b>Umlaufvermögen</b>		
Flüssige Mittel und Wertschriften	879'104.95	570'707.37
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	553'636.32	473'259.78
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Nahestehende	34'183.25	38'627.05
Andere kurzfristige Forderungen	211.00	6'389.15
Vorräte und angefangene Arbeiten	143'156.40	89'655.90
Aktive Rechnungsabgrenzung	31'759.81	29'029.80
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>1'642'051.73</b>	<b>1'207'669.05</b>
<b>Anlagevermögen</b>		
Finanzanlagen	1.00	1'530.00
Mobile Sachanlagen	68'733.10	86'747.10
Immobilien Sachanlagen	15'430'593.35	20'387'413.70
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>15'499'327.45</b>	<b>20'475'690.80</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>17'141'379.18</b>	<b>21'683'359.85</b>
<b>Passiven</b>		
<b>Fremdkapital</b>		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	398'998.45	353'890.95
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Nahestehende	88'772.95	114'403.65
Durchlaufkosten	5'719.00	4'676.50
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	3'279'216.80	1'072'575.40
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten	37'789.17	36'703.34
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehende	-34'956.78	21'594.55
Passive Rechnungsabgrenzung	37'046.13	36'922.00
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	7'047'200.00	9'460'000.00
Andere langfristige Verbindlichkeiten	0.00	4'301'000.00
<b>Total Fremdkapital</b>	<b>10'859'785.72</b>	<b>15'401'766.39</b>
<b>Eigenkapital</b>		
Aktienkapital	7'600'000.00	7'600'000.00
Verlustvortrag	-1'318'406.54	-1'318'406.54
Erfolg	0.00	0.00
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>6'281'593.46</b>	<b>6'281'593.46</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>17'141'379.18</b>	<b>21'683'359.85</b>

# Annex dal quint annual

## Anhang zur Jahresrechnung

### 1. Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung (Art. 957 bis 962 OR) erstellt. Die wesentlichen angewandten Bewertungsgrundsätze, welche nicht vom Gesetz vorgeschrieben sind, sind nachfolgend beschrieben. Dabei ist zu berücksichtigen, dass zur Sicherung des dauernden Gedeihens des Unternehmens die Möglichkeit zur Bildung und Auflösung von stillen Reserven wahrgenommen wird.

#### Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie die übrigen Forderungen werden zu Nominalwerten, abzüglich betriebswirtschaftlich notwendigen individuellen Einzelwertberichtigungen, ausgewiesen. Auf dem Restbestand werden pauschale Wertberichtigungen in Höhe von 5% vorgenommen.

#### Vorräte

Vorräte werden grundsätzlich zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bewertet. Liegt der Nettoveräusserungswert am Bilanzstichtag unter den Anschaffungs- oder Herstellungskosten, wird dieser Wert bilanziert. Darüber hinaus wird auf Vorräten eine steuerlich zulässige Pauschalwertberichtigung vorgenommen. Die Ermittlung der Anschaffungskosten erfolgt nach der Durchschnittswertmethode.

#### Sachanlagen

Die Bewertung der Sachanlagen erfolgt zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten abzüglich aufgelaufener Abschreibungen und abzüglich Wertberichtigungen. Die Sachanlagen werden degressiv abgeschrieben. Bei Anzeichen einer Überbewertung werden die Buchwerte überprüft und gegebenenfalls wertberichtigt. Allfällige Sofortabschreibungen im steuerlich zulässigen Rahmen werden nach Ermessen des Verwaltungsrates vorgenommen.

<b>2. Angaben und Erläuterungen zu Positionen der Bilanz und Erfolgsrechnung</b>	31.12.2022 in CHF	31.12.2021 in CHF
<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>		
Forderungen gegenüber Dritten	571'836	490'560
Forderungen gegenüber Beteiligten	34'183	38'627
Forderungen gegenüber Beteiligungen	-	-
Wertberichtigung	-18'200	-17'300
<b>Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>587'820</b>	<b>511'887</b>
<b>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>		
Verbindlichkeiten gegenüber Dritten	398'998	353'891
Verbindlichkeiten gegenüber Beteiligten	88'773	114'404
Verbindlichkeiten gegenüber Beteiligungen	-	-
<b>Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>487'771</b>	<b>468'295</b>

### 3. Nettoauflösung stille Reserven

Keine wesentliche Nettoauflösung stiller Reserven.

<b>4. Anzahl Mitarbeitende</b>	31.12.2022	31.12.2021
Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	28.95	30.52

### 5. Direkte und indirekte Beteiligungen

Keine direkte und/oder indirekte Beteiligungen vorhanden.

### 6. Eigene Anteile

Keine eigene Anteile vorhanden.

<b>7. Restbetrag der Verbindlichkeiten aus kaufvertragsähnlichen Leasinggeschäften und anderen Leasingverpflichtungen.</b>	31.12.2022	31.12.2021
	in CHF	in CHF
Kaufvertragsähnliche nicht bilanzierte Leasingverbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit von mehr als 12 Monaten nach Bilanzstichtag	-	-
Kaufvertragsähnliche nicht bilanzierte Leasingverbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit von weniger als 12 Monaten nach Bilanzstichtag	-	-
<b>8. Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen</b>	-39'834	-53'737
<b>9. Gesamtbetrag der für Verbindlichkeiten Dritter bestellte Sicherheiten</b>	-	-
<b>10. Gesamtbetrag der zur Sicherung eigener Verbindlichkeiten verwendeten Aktiven sowie Aktiven unter Eigentumsvorbehalt</b>		
Die Sicherstellung der festen Vorschüsse bei der Graubündner Kantonalbank erfolgt durch die Gemeinde Scuol.		
<b>11. Eventualverbindlichkeiten</b>		
Keine Eventualverbindlichkeiten vorhanden.		
<b>12. Erläuterungen zu ausserordentlichen, einmaligen oder periodenfremden Positionen der Erfolgsrechnung</b>		
Der Verzicht der Gemeinde Scuol auf ihr Darlehen in der Höhe von CHF 4'501'000 und die Übernahme des Covid-Kredits von CHF 360'000 stellen ein Zuschuss an die BES SA dar, welcher einen ausserordentlichen Ertrag darstellt. Der Betrag von insgesamt CHF 4'861'000 wurde für a.o. Abschreibungen auf die Geschäftsliegenschaften verwendet.		
<b>13. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag</b>		
Es sind keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag bekannt, welche eine wesentliche Auswirkung auf den Abschluss haben könnten.		

<b>Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns 2022</b>	2022	2021
	in CHF	in CHF
<b>Zur Verfügung der Generalversammlung:</b>		
Verlustvortrag	1'318'407	1'318'407
Jahresverlust	-	-
Bilanzverlust	1'318'407	1'318'407
<b>Total zur Verfügung der Generalversammlung</b>	<b>1'318'407</b>	<b>1'318'407</b>
<b>Antrag des Verwaltungsrates:</b>		
Bilanzverlust	1'318'407	1'318'407
./. Zuweisung an die gesetzlichen Gewinnreserven	-	-
./. Ausschüttung Dividende	-	-
<b>Vortrag auf neue Rechnung</b>	<b>1'318'407</b>	<b>1'318'407</b>

# Rapport dal post da revisiun Bericht der Revisionsstelle



**Treuhand Bezzola + Partner AG**

CH-7530 Zernez | Tel. +41 81 861 30 30 | info@treuhandbezzola.ch | www.treuhandbezzola.ch

An die Generalversammlung der

**Bogn Engiadina Scuol (BES) SA, Scuol**

Zernez, 04. April 2023

## **Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung**

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Bogn Engiadina Scuol (BES) SA, Scuol, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

### **Verantwortung des Verwaltungsrates**

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### **Verantwortung der Revisionsstelle**

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Eine Partnerfirma des  
 TREUHAND CENTER CHUR

Ramun Grond  
eidg. dipl. Wirtschaftsprüfer  
Betriebsökonom FH

Martin Caduff  
EMBA FH GR in General Management  
Treuhandler mit eidg. FA

Mitglied TREUHAND | SUISSE

### **Prüfungsurteil**

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

### **Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften**

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Treuhand Bezzola + Partner AG



Ramun Grond

Zugelassener Revisionsexperte  
(Leitender Revisor)



Martin Caduff

Revisor

### **Beilage**

- ▶ Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)



Bogn Engiadina Scuol (BES) SA  
Center da sandà Engiadina Bassa  
Via dals Bogns 323  
CH-7550 Scuol

Tel. +41 (0)81 861 26 00  
[www.bognengiadina.ch](http://www.bognengiadina.ch)  
[bad@cseb.ch](mailto:bad@cseb.ch)



Heilbäder  
+ Kurhäuser  
Schweiz



 **Bogn Engiadina Scuol**